

UTOROK 8. JÚNA 2010 – DOPOLUDNIE | TUESDAY, JUNE 8, 2010 – MORNING

8:00

registrácia a výdaj kongresových materiálov | registration check-in, delivery of congress materials

9:00

Jiří MAREK, Ľuboš TOMÍK, predseda a podpredseda kongresu – otvorenie kongresu | congress chairman and vice-chairman – congress opening

HISTÓRIA SIEDMYCH ROKOV SLOVENSKEJ ENERGETIKY – úvodné vystúpenie

HISTORY OF THE SEVEN YEARS OF THE SLOVAK ENERGY BRANCH INDUSTRY – welcome address

1

LEGISLATÍVA A STRATÉGIE PRE UDRŽATEĽNÝ ROZVOJ LEGISLATION AND STRATEGY FOR THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT

9:25

František JANÍČEK, prorektor, Slovenská technická univerzita, Bratislava | Vice-Chancellor, Slovak University of Technology, Bratislava

STRATÉGIA PRE UDRŽATEĽNÝ ROZVOJ – VÍZIA PRE SLOVENSKO

STRATEGY FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT – VISION FOR SLOVAKIA

9:50

Ján PETROVIČ, generálny riaditeľ Sekcie energetiky, Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, Bratislava | General Director, Division of Energy, Ministry of Economy of the Slovak Republic, Bratislava

IMPLEMENTÁCIA ENERGETICKEJ POLITIKY V ENERGETICKEJ LEGISLATÍVE

IMPLEMENTATION OF THE ENERGY POLICY INTO THE ENERGY LEGISLATION

10:15

Aleš MUSIL, Head of Unit, European Competition Network, DG Competition, European Commission, Brussels
SOUVISLOST BEZPEČNOSTI DODÁVEK ENERGIÍ A HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE – VYTVÁŘENÍ KONKURENČNÍHO
PROSTŘEDÍ KU PROSPĚCHU SPOTŘEBITELE

MUTUAL RELATIONSHIP OF THE ENERGY SUPPLY SECURITY AND THE ECONOMY COMPETITION – CREATION OF THE
COMPETITIVE ENVIRONMENT TAILORED
TO THE CONSUMERS

zhrnutie moderátorom, riadená diskusia, prestávka

moderator's summary, facilitated discussion, coffee break

2

JADROVÁ ENERGETIKA – RIEŠENIE ALEBO IBA KONJUNKTÚRA ? – 1. časť NUCLEAR ENERGY – SOLUTION OR JUST A BOOM ? – PART 1

11:05

representant Škoda JS a.s., Plzeň – prednášajúci a názov prezentácie v jednaní

representative of Škoda JS a.s., Plzeň – speaker and the title of the paper under the negotiation

11:30

Anders JACKSON, Vice President Project Development, Westinghouse Electric Company
WESTINGHOUSE AP 1000: BULIDING ON THE PILLARS OF THE NUCLEAR RENAISSANCE

11:55

Marco GRAZIANO, Senior Executive Vice President, Business Development

Thoma EPRON, Director Central Europe

AREVA Group

THE EUROPEAN NUCLEAR ENERGY SECTOR

12:20

Igino Maria CHELLINI, riaditeľ projektu dostavby MO34, Slovenské elektrárne, a.s., člen skupiny Enel, Bratislava | Project Director of Mochovce 34 Completion, Slovenské elektrárne, Inc., member of Enel Group, Bratislava
STAVBA JE MOCHOVCE – CESTA K ENERGETICKEJ SEBESTAČNOSTI DO ROKU 2020
CONSTRUCTION OF THE MOCHOVCE NPP – THE WAY TO REACH THE ENERGY SELF SUFFICIENCY BY THE YEAR OF 2020

zhrnutie moderátorom, riadená diskusia, spoločný obed
moderator's summary, facilitated discussion, lunch break

UTOROK 8. JÚNA 2010 – ODPOLUDNIE | TUESDAY, JUNE 8, 2010 – AFTERNOON

3

BUDÚCNOSŤ ENERGETIKY A TECHNICKÉ VZDELÁVANIE – NEUŠIEL NÁM UŽ VLAK ?
FUTURE OF THE ENERGY BUSINESS AND TECHNICAL EDUCATION – HAVE WE MISSED THE BOAT ?

14:00

František JANOUCHEK, Royal Institute of Technology Stockholm, Charter 77 Foundation, Prague
AKUTNÍ POTŘEBA VZDĚLÁVÁNÍ V ENERGETICE – ENERGETICKÝ SLABIKÁŘ
AN URGENT NEED FOR THE ENERGY EDUCATION – ENERGY PRIMER

14:20

Alexander TÓTH, vedúci oddelenia prípravy jadrových špecialistov, Slovenské elektrárne, a.s., člen skupiny Enel, Bratislava | Head of Nuclear Training Dept., Slovenské elektrárne, Inc., member of Enel Group, Bratislava
TRÉNING PERSONÁLU JADROVÝCH ELEKTRÁRNÍ V SE – ENEL
TRAINING OF THE NPP PERSONEL IN THE SE – ENEL

14:40

Konstantin JACOBY, Project Leader, AREVA NP GmbH, Erlangen
Ivan I. SERDYUK, Project Manager, NNEGC "Energoatom", Zaporozhye
COMBINED APPROACH OF PERSONAL TRAINING FOR MANAGEMENT AND MAINTENANCE OF NNEGC "ENERGOATOM" AT ZAPOROZHYE NPP

zhrnutie moderátorom, riadená diskusia, prestávka
moderator's summary, facilitated discussion, coffee break

4

KLÚČOVÉ ASPEKTY ENERGETIKY BUDÚCNOSTI – TRENDY A RIZIKÁ
KEY ASPECTS OF THE ENERGY OF THE FUTURE – TRENDS AND RISKS

15:30

Pavel ŠOLC, vedoucí poradců ministra, Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR, Praha | Chief-Advisor, Ministry of Industry and Trade of the Czech Republic, Prague
STÁTNÍ ENERGETICKÁ KONCEPCE ČR - NÁSTROJ PRO ŘEŠENÍ BUDOUCÍCH ENERGETICKÝCH POTŘEB
CZECH STATE ENERGY STRATEGY – A TOOL TO SOLVE THE FUTURE ENERGY DEMAND

15:50

Jiří ŠEDIVÝ, armádní generál v záloze, bývalý náčelník Generálního štábu AČR, Praha | Former Chief of the General Staff of the Armed Forces of the Czech Republic, Prague
CITLIVOST VYSPĚLÝCH EKONOMICKÝCH SYSTÉMŮ NA BEZPEČNÉ DODÁVKY ENERGIÍ
ADVANCED ECONOMIES AND THEIR SENSITIVITY TO SAFE AND RELIABLE ENERGY SUPPLY

16:10

Peter LÍŠKA, riaditeľ divízie jadrovej bezpečnosti & podpredseda predstavenstva, VÚJE, a.s., Trnava | Director of Nuclear Safety Division & Vice-Chairman of the Board of Directors, VÚJE, Inc., Trnava
ZHODNOTENIE EURÓPSKEJ ENERGETICKEJ STRATÉGIE, MOŽNOSTI EFEKTÍVNEJ ENERGETIKY BUDÚCNOSTI S OHLĎADOM NA JADROVÚ ENERGETIKU
EU ENERGY STRATEGY EVALUATION, OPORTUNITIES FOR EFFECTIVE ENERGY OF THE FUTURE, WITH REGARD TO THE NUCLEAR ENERGY

5

PLODY A PRODUKTY TRANSFORMÁCIE SLNEČNEJ ENERGIE FRUITS AND PRODUCTS OF THE SUN ENERGY TRANSFORMATION

16:45

Alojz MASARYK, vzdialený príbuzný prvého československého prezidenta, Skalica | distant relative from the first Czechoslovak President, Skalica

PLODY A PRODUKTY TRANSFORMÁCIE SLNEČNEJ ENERGIE FRUITS AND PRODUCTS OF THE SUN ENERGY TRANSFORMATION

17:00

Záverom prvého dňa kongresu sa uskutoční slávnostný akt, pri ktorom bude odovzdaná **cena ENKO** za celoživotný prínos energetike.

At the end of the official Tuesday's program, a ceremony will take place during which **the ENKO award** for the life time contribution in the energy field will be handed over.

17:30

SLÁVNOSTNÝ SPOLOČENSKÝ VEČER FESTIVE SOCIAL EVENING

slávnostný spoločenský večer pri príležitosti kongresu prebehne vo všetkých priestoroch Pálfyho paláca ... hudba, špeciality slovenskej kuchyne, kvalitné vína a ďalšie prekvapenia ...

Festive social evening on the congress occasion will be held in all premises of Pálfy Palace ... music, Slovak cuisine specialties, branded wines and other surprises ...

STREDA 9. JÚNA 2010 – DOPOLUDNIE | WEDNESDAY, JUNE 9, 2010 – MORNING

6

CESTY K ENERGETICKY EFEKTÍVNEJ BUDÚCNOSTI ROADS TO THE ENERGY EFFECTIVE FUTURE

9:00

František PECHO, úvodné vystúpenie moderátora, predstavenie témy a nastolenie zásadných otázok, ktoré je treba riešiť | Opening presentation of the moderator, topic introduction and discussion of the essential questions necessary to be solved

9:25

Lubomír TOMÍK riaditeľ, CESys s.r.o., Trnava | Director, CESys Ltd., Trnava
ROZVOJ TRHU S ENERGETICKÝMI SLUŽBAMI
ENERGY SERVICES MARKET DEVELOPMENT

9:45

Stanislav KUNDRÁT, prokurista, RWE Gas Slovensko, s.r.o. a vedúci odboru Key account management, VSE a.s., Košice | Manager, RWE Gas Slovensko Ltd. & Director of Division Key account management, VSE Inc., Košice
VPLYV LIBERALIZÁCIE NA BEZPEČNOSŤ DODÁVOK ENERGÍI
EFFECT OF THE MARKET LIBERALIZATION ON THE ENERGY SUPPLY SECURITY

10:05

Vladimír KANAS, Senior Manager, Siemens, Bratislava
ROZVOJ SIETÍ „SMART GRIDS“ V ELEKTROENERGETIKE
DEVELOPMENT OF “SMART GRIDS“ IN THE ELECTROENERGY INDUSTRY

10:25

Jarosław WAJER, Director, Ernst & Young Polska
SMART METERING IMPLEMENTATION IN POLAND

zhrnutie moderátorom, riadená diskusia, prestávka
moderator's summary, facilitated discussion, coffee break

7

OBNOVITELNÉ ZDROJE – ZÁCHRANA ALEBO DRAHÁ A NEÚČINNÁ BUBLINA ?
RENEWABLES – THE SALVATION OR AN EXPENSIVE AND INEFFECTIVE BUBLE ?

11:15

Peter LUDROVSKÝ, riaditeľ divízie energetiky PTD/PG Siemens s.r.o., Bratislava | Head of Division PTD/PG, Siemens Ltd., Bratislava

PRÍSPEVOK FIRMY SIEMENS K VYSPELÝM TECHNOLOGIÁM PRE OBNOVITELNÉ ZDROJE ENERGIE
SIEMENS CONTRIBUTION TO THE ADVANCED TECHNOLOGIES FOR RENEWABLES

11:35

Miroslav ZAJÍČEK, ředitel Laboratoře experimentální ekonomie, Vysoká škola ekonomická v Praze | Director of the Laboratory of Experimental Economics, University of Economics in Prague

TOP 5 ZELENÝCH NESMYSLŮ
TOP 5 GREEN NONSENSSES

11:55

Janet LAING, Divisional Director, Power and Communications, Mott MacDonald, Brighton
SMART CONSUMPTION AND RENEWABLES – A WAY TO REACH THE TARGET 20/20/20

12:15

Vladimír VACHO, vedúci oddelenia pro je ktového financovania a infraštruktúry | Head of Project Finance & Infrastructure Department

Luboslav KOSÍR, špecialista – projektové financovanie | Consultant – Project Financing
Dexia banka Slovensko a.s., Bratislava

OBNOVITELNÉ ZDROJE ENERGIE – INVESTIČNÁ PRÍLEŽITOSŤ ALEBO RIZIKO ?
RENEWABLES – INVESTMENT OPPORTUNITY OR RISK ?

zhrnutie moderátorom, riadená diskusia, spoločný obed
moderator's summary, facilitated discussion, lunch break

STREDA, 9. JÚNA 2010 – ODPOLUDNIE | WEDNESDAY, JUNE 9, 2010 – AFTERNOON

2

JADROVÁ ENERGETIKA – RIEŠENIE ALEBO IBA KONJUNKTURA ? – 2. časť
NUCLEAR ENERGY – SOLUTION OR JUST A BOOM ? – PART 2

14:00

Josef MIŠÁK, ředitel pro strategii, Ústav jaderného výzkumu Řež | Director for Strategy, Nuclear Research Institute Řež

NOVÉ GENERACE REAKTORŮ – CESTA K NEPOSTRADATELNOSTI JADERNÉ ENERGETIKY
ADVANCED REACTOR GENERATIONS – WAY TO THE INDISPENSABILITY OF THE NUCLEAR ENERGY

14:25

Štefan ŠABÍK, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ | Chairman of the Board of Directors & CEO

Ivo KOUKLÍK, podpredseda predstavenstva a technický riaditeľ | Vice-Chairman of the Board of Directors & Technical Director

JESS (Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, a.s.) Bratislava | JESS (Slovak Nuclear Power Company), Bratislava
PRÍPRAVA NOVÝCH JADROVÝCH BLOKOV V LOKALITE JASLOVSKÉ BOHUNICE
PROJECT DEVELOPMENT OF THE NEW NUCLEAR POWER PLANT IN JASLOVSKÉ BOHUNICE SITE

14:50

Ján TIMULÁK, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ | Chairman of the Board of Directors & CEO

Peter SALZER, projektový manažér | Project Manager

DECOM, a.s., Trnava

STRATÉGIA ZÁVEREČNEJ ČASTI JADROVEJ ENERGETIKY V SR

STRATEGY OF THE BACK-END OF NUCLEAR ENERGY LIFE CYCLE IN THE SLOVAK REPUBLIC

zhrnutie moderátorom a riadená diskusia

moderator's summary and facilitated discussion

15:45

ukončenie kongresu

congress ending